

٢٢٤ (د-٢٠) انتقال اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)  
الى مقرها الدائم في بيروت

إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

وإذ تشير الى قرارها ١٩٧ (د-١٧) المؤرخ ٣١ أيار/مايو ١٩٩٤، الذي قررت فيه رفع توصية الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد بيروت مقراً دائماً للجنة،

وإذ تشير أيضاً الى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٣/١٩٩٤ المؤرخ ٢٩ تموز/يوليو ١٩٩٤، بشأن المقر الدائم للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، الذي طلب فيه المجلس الى الأمين العام أن يتخذ جميع الخطوات اللازمة لتنفيذ انتقال المقر الدائم للجنة الى بيروت، وأن يكفل أن يكون تمويل الانتقال من الموارد الموجودة، وبصفة رئيسية من الموارد الخارجة عن الميزانية،

وإذ تشير كذلك الى قرارها ٢٠٧ (د-١٨) المؤرخ ٢٥ أيار/مايو ١٩٩٥، بشأن تيسير انتقال اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا الى مقرها الدائم في بيروت بالجمهورية اللبنانية، الذي ناشدت فيه الدول الأعضاء أن تعمل على مساندة الأمين العام للأمم المتحدة في جهوده لتدبير الموارد المطلوبة لتنفيذ القرار ١٩٧ (د-١٧)،

وإذ تشير كذلك الى قرارها ٢١٥ (د-١٩) المؤرخ ٧ أيار/مايو ١٩٩٧، بشأن التقدم المحرز في تيسير انتقال اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا الى مقرها الدائم في بيروت، الجمهورية اللبنانية، الذي ترحو فيه من الجهات المعنية في الأمانة العامة للأمم المتحدة أن تنظر في إمكانية الاستفادة من كفاءة الموظفين المحليين العاملين في اللجنة في عمّان في مجالات أخرى داخل الأمم المتحدة، أو في وسائل تعويضهم،

وإذ تحيط علماً بمذكرة الأمين التنفيذي عن انتقال الإسكوا الى مقرها الدائم في بيروت، لبنان<sup>(١)</sup> التي تتناول جميع الجوانب القانونية والادارية واللوجستية والمالية لعملية الانتقال،

وإذ تشيد بالتدابير التي اتخذتها الأمانة التنفيذية لتنفيذ خطة الانتقال وفق جدول زمني لا يؤثر في تنفيذ برامجها، ويراعي احتياجات موظفيها،

وإذ تشيد أيضاً بالتدابير التي اتخذتها الأمانة العامة للأمم المتحدة للاستفادة من كفاءة الموظفين المحليين العاملين في اللجنة بعمّان في مجالات أخرى داخل الأمم المتحدة، أو لتحديد وسائل لتعويضهم،

١- تؤيد الإجراءات التي اتخذتها الأمانة التنفيذية لنقل مقرها الدائم الى بيت الأمم المتحدة في بيروت بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، وخاصة عقد الاتفاق بشأن مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا بين الأمم المتحدة وحكومة الجمهورية اللبنانية، الموقع في ٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٧، وكذلك الاتفاق التكميلي بين الأمم المتحدة وحكومة الجمهورية اللبنانية بشأن شغل واستخدام مبنى الأمم المتحدة في بيروت، الجمهورية اللبنانية، الموقع في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧؛

٢- تؤيد أيضاً الاجراءات التي اتخذتها الأمانة التنفيذية من أجل تسهيل انتقال مكاتب ووكالات الأمم المتحدة الأخرى في بيروت الى بيت الأمم المتحدة، في ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ واستحداث آليات داخلية لتقاسم الخدمات المشتركة والتكاليف المتصلة بذلك<sup>(٢)</sup>؛

٣- تؤيد مع الارتياح الترتيبات المالية المتعلقة بالنقل التي اتخذتها الأمانة التنفيذية عملاً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٣/١٩٩٤ المؤرخ ٢٩ تموز/يوليو ١٩٩٤، الذي طلب فيه الى الأمين العام أن يكفل أن يكون تمويل الانتقال من الموارد الموجودة، وبصفة رئيسية من الموارد الخارجة عن الميزانية؛

٤- تكرر الإعراب عن امتنانها لحكومة الجمهورية اللبنانية على مساهماتها المالية وعلى الجهود التي بذلتها لتوفير مقرٍ يفي بمتطلبات واحتياجات الأمم المتحدة وعلى تعاونها في تنفيذ أحكام اتفاق المقر الموقع في ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٧؛

٥- تعرب عن امتنانها لحكومة دولة الكويت على مساهمتها المالية في نقل مقر اللجنة، ولحكومة المملكة العربية السعودية على مساهمتها المقدمة لدعم أنشطة اللجنة بعد انتقالها إلى مقرها الدائم؛

٦- تكرر شكرها لكل من حكومة جمهورية العراق وحكومة المملكة الأردنية الهاشمية على التسهيلات التي هيأتها كل منهما للجنة طوال فترة وجودها في بغداد ثم في عمّان، كما تعرب عن شكرها لحكومة الجمهورية العربية السورية على تسهيل حركة الموظفين والمعدات عبر أراضيها.

الجلسة العامة الثانية  
٢٧ أيار/مايو ١٩٩٩

---

(٢) وقعت الأمم المتحدة والحكومة اللبنانية أربع مذكرات تفاهم ثلاثية تتعلق بشغل واستخدام مبنى الأمم المتحدة في بيروت، مع ثلاث من هيئات الأمم المتحدة (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)) في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، ومع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) في ١١ آذار/مارس ١٩٩٩، ووقعت مذكرة التفاهم بشأن شغل واستخدام المبنى المشترك من جانب اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) ومكاتب ووكالات الأمم المتحدة في بيروت، الجمهورية اللبنانية، في ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨.